



Euroopan unionin
neuvosto

**Bryssel, 12. lokakuuta 2018
(OR. en)**

**7972/18
ADD 3 COR 1**

**Toimielinten välinen asia:
2018/0094 (NLE)**

**WTO 76
SERVICES 25
COASI 93**

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: Euroopan unionin ja Singaporen tasavallan välinen vapaakauppasopimus

Korvataan sivut EU/SG/Liite 9-C/fi 31, EU/SG/Liite 9-C/fi 46, EU/SG/Liite 9-C/fi 60, EU/SG/Liite 9-C/fi 73 ja EU/SG/Liite 9-C/fi 92 oheisilla sivuilla.

- Руно-Казанлък АД
- Централ хидроелектрик дъо Булгари ЕООД
- Слънчев бряг АД
- ТЕЦ - Бобов Дол ЕАД
- ТЕЦ - Варна ЕАД
- ТЕЦ "Марица 3" – АД
- ТЕЦ Марица Изток 2 – ЕАД
- Топлофикация Габрово – ЕАД
- Топлофикация Казанлък – ЕАД
- Топлофикация Перник – ЕАД
- Топлофикация Плевен – ЕАД
- ЕВН България Топлофикация – Пловдив - ЕАД
- Топлофикация Русе – ЕАД
- Топлофикация Сливен – ЕАД
- Топлофикация София – ЕАД
- Топлофикация Шумен – ЕАД
- Хидроенергострой ЕООД
- ЧЕЗ България Разпределение АД
- ЧЕЗ Електро България АД

Tšekki

Kaikki hankintayksiköt, jotka tarjoavat julkisia hankintoja koskevan säädöksen N:o 134/2016 (lakikokoelma), sellaisena kuin se on muutettuna, 4 §:n 1 momentin c kohdassa määriteltyjä palveluja sähköalalla.

ДП "Ръководство на въздушното движение"

Yleiseen käyttöön tarkoitettujen siviililentoasemien pitäjät, jotka määrittellään seuraavan ministerineuvoston säädöksen 43 artiklan 3 kohdan nojalla: Закона на гражданското въздухоплаване (обн., ДВ, бр.94/1.12.1972):

- "Летище София" ЕАД
- "Фрапорт Туин Стар Еърпорт Мениджмънт" АД
- "Летище Пловдив" ЕАД
- "Летище Русе" ЕООД
- "Летище Горна Оряховица" ЕАД

Тšekki

Kaikki hankintayksiköt, jotka hyödyntävät tiettyä maantieteellistä aluetta lentokenttätoimintaan (julkisia hankintoja koskevan säädöksen N:o 134/2016 (lakikokoelma), sellaisena kuin se on muutettuna, 4 §:n 1 momentin i kohta).

Esimerkkejä hankintayksiköistä:

- Česká správa letišť, s.p.
- Letiště Karlovy Vary s.r.o.
- Letiště Ostrava, a.s.
- Správa Letiště Praha, s.p.

- "Дунавски драгажен флот" – АД
- "Нарен" ООД
- "ТЕЦ Свилоза" АД
- НЕК ЕАД – клон "АЕЦ – Белене"
- "Нафтекс Петрол" ЕООД
- "Фериботен комплекс" АД
- "Дунавски драгажен флот Дуним" АД
- "ОМВ България" ЕООД
- СО МАТ АД – клон Видин
- "Свободна зона – Видин" ЕАД
- "Дунавски драгажен флот Видин"
- "Дунав турс" АД
- "Меком" ООД
- "Дубъл Ве Ко" ЕООД

Tšekki

Kaikki hankintayksiköt, jotka hyödyntävät tiettyä maantieteellistä aluetta meri- tai sisävesisatamien taikka terminaalipalvelujen saattamiseksi lento-, meri- tai sisävesiliikenteen harjoittajien käyttöön (julkisia hankintoja koskevan säädöksen N:o 134/2016 (lakikokoelma), sellaisena kuin se on muutettuna, 4 §:n 1 momentin i kohta).

Esimerkkejä hankintayksiköistä:

- České přístavy, a.s.

- "Автобусни превози" ЕАД, Плевен
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Плевен
- "Градски транспорт Пловдив" ЕАД, Пловдив
- "Градски транспорт" ЕООД, Русе
- "Пътнически превози" ЕАД, Сливен
- "Автобусни превози" ЕООД, Стара Загора
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Хасково

Tšekki

Kaikki hankintayksiköt, jotka tarjoavat julkisia hankintoja koskevan säädöksen N:o 134/2016 (lakikokoelma), sellaisena kuin se on muutettuna, 4 §:n 1 momentin f kohdassa määriteltyjä palveluja kaupunkirautatie-, raitiovaunu-, johdinauto- tai linja-autopalvelujen alalla.

Esimerkkejä hankintayksiköistä:

- Dopravní podnik hl.m. Prahy, akciová společnost
- Dopravní podnik města Brna, a.s.
- Dopravní podnik Ostrava a.s.
- Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.
- Dopravní podnik města Olomouce, a.s.

Tanska

- DSB
- DSB S-tog A/S

VI. Hankintayksiköt rautatiepalvelujen alalla

Belgia

- SNCB Holding / NMBS Holding
- Société nationale des Chemins de fer belges//Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
- Infrabel

Bulgaria

- Национална компания "Железопътна инфраструктура"
- "Български държавни железници" ЕАД
- "БДЖ – Пътнически превози" ЕООД
- "БДЖ – Тягов подвижен състав (Локомотиви)" ЕООД
- "БДЖ – Товарни превози" ЕООД
- "Българска Железопътна Компания" АД
- "Булмаркет – ДМ" ООД

Tšekki

Kaikki hankintayksiköt, jotka tarjoavat julkisia hankintoja koskevan säädöksen N:o 134/2016 (lakikokoelma), sellaisena kuin se on muutettuna, 4 §:n 1 momentin f kohdassa määriteltyjä palveluja rautatiepalvelujen alalla.